



7 August 2015

(15-4073)

Page: 1/2

Committee on Technical Barriers to Trade

Original: English

### NOTIFICATION

The following notification is being circulated in accordance with Article 10.6

<b>1. Notifying Member:</b> VIET NAM <b>If applicable, name of local government involved (Article 3.2 and 7.2):</b>
<b>2. Agency responsible:</b> Ministry of Natural Resources and Environment No.10 Ton That Thuyet Street, Nam Tu Liem District, Ha Noi Viet Nam Tel: (84-4) 37956868 Fax : (84-4) 38359221 Website: <a href="http://www.monre.gov.vn/wps/portal/Trangchu">http://www.monre.gov.vn/wps/portal/Trangchu</a>  <b>Name and address (including telephone and fax numbers, email and website addresses, if available) of agency or authority designated to handle comments regarding the notification shall be indicated if different from above:</b> Vietnam Environment Administration No.10 Ton That Thuyet Street, Nam Tu Liem District Ha Noi, Viet Nam Tel: (84-4) 37956868 (3241) Fax: (84-4) 38223189 E-mail: <a href="mailto:pcvepa@gmail.com">pcvepa@gmail.com</a> Website: <a href="http://www.vea.gov.vn">http://www.vea.gov.vn</a>
<b>3. Notified under Article 2.9.2 [X], 2.10.1 [ ], 5.6.2 [ ], 5.7.1 [ ], other:</b>
<b>4. Products covered (HS or CCCN where applicable, otherwise national tariff heading. ICS numbers may be provided in addition, where applicable):</b> Ships
<b>5. Title, number of pages and language(s) of the notified document:</b> Draft Circular regulating environment protection in importing scraps to be used as production materials and importing, scrapping used ship (5 pages, in Vietnamese)
<b>6. Description of content:</b> This draft Circular regulates environment protection requirements to import of scraps to be used as production materials as specified in Article 55, Clause 3 Article 56, Article 61, Article 62, Article 63 Decree No.38/2015/NĐ-CP dated 24 April 2015 by Government regulating the management of waste and scraps and Article 5 Decision No.73/QĐ-TTg dated 19 December 2014 regulating list of scraps allowed to be imported for production materials.  This draft Circular regulates environment protection requirements to ships imported for scrapping; environment protection requirements to scrapping institutions and environment protection plan in scrapping each of used imported ships and domestic ships as specified in Clause 3, 4, 5 Article 22, Article 23 and Article 24 Decree No.19/2015/NĐ-CP dated 14 February 2015 detailing the implementation of a number of articles of Environment protection Law, Point d Clause 2, Clause 3 Article 17 Decree No.114/2014/NĐ-CP dated 26 November 2014 regulating objects and conditions to obtain license for used vessel importing and breaking.

<p>This draft Circular applies to organizations and individuals who directly import foreign scraps for using as production materials; organizations and individuals who import scraps for testing to be used as production materials, organizations and individuals delegated for importing foreign scraps to be used by organizations and individuals as production materials; regulatory agencies, relevant units relating to management of scraps imported and used for production materials.</p> <p>This draft Circular applies to regulatory agencies, organizations and individuals relating to importing and scrapping of used ships.</p>
<p><b>7. Objective and rationale, including the nature of urgent problems where applicable:</b> Environment protection</p>
<p><b>8. Relevant documents:</b> –</p>
<p><b>9. Proposed date of adoption:</b> To be determined  <b>Proposed date of entry into force:</b> To be determined</p>
<p><b>10. Final date for comments:</b> 60 days from the date of notification</p>
<p><b>11. Texts available from: National enquiry point [ ] or address, telephone and fax numbers and email and website addresses, if available, of other body:</b></p> <p>Vietnam Environment Administration  No.10 Ton That Thuyet Street, Nam Tu Liem District  Ha Noi, Viet Nam  Tel: (84-4) 37956868 (3241)  Fax: (84-4) 38223189  E-mail: <a href="mailto:pcvepa@gmail.com">pcvepa@gmail.com</a>  Website: <a href="http://www.vea.gov.vn">http://www.vea.gov.vn</a></p> <p>Or download at: <a href="http://www.tbtvn.org/Ti%20liu%20upload%20cho%20QCKT/Thong%20bao%20VN/VNM%2067.doc">http://www.tbtvn.org/Ti%20liu%20upload%20cho%20QCKT/Thong%20bao%20VN/VNM%2067.doc</a></p>